

ORDER OF GENERAL ELECTION (ORDEN DE ELECCIÓN GENERAL)

An election is hereby ordered to be held on November 8, 2016 in Fort Bend County, Texas for the purpose of electing the following county and precinct officers as required by Article XVI, Section 65 of the Texas Constitution:

(Por la presente se ordena que se lleve a cabo una elección el día 8 de Noviembre, 2016, en el Condado de Fort Bend, Texas, con el propósito de elegir los siguientes oficiales del condado y del precinto como requerido por el Artículo XVI, Sección 65, de la Constitución de Texas:)

Judge, County Court at Law No. 5	Juez, Corte de Ley del Condado Núm. 5
County Attorney	Procurador del Condado
Sheriff	Sherife
County Tax Assessor-Collector	Asesor-Colector de Impuestos del Condado
County Commissioner, Precinct No. 1	Comisionado del Condado, Precinto Núm 1
County Commissioner, Precinct No. 3	Comisionado del Condado, Precinto Núm 3
Justice of the Peace, Precinct No. 1, Place 1	Juez de Paz, Precinto Núm 1, Lugar Núm 1
Constable, Precinct No. 1	Condestable, Precinto Núm 1
Constable, Precinct No. 2	Condestable, Precinto Núm 2
Constable, Precinct No. 3	Condestable, Precinto Núm 3
Constable, Precinct No. 4	Condestable, Precinto Núm 4

Early voting by personal appearance will be conducted at the:
(La votación adelantada en persona se llevará a cabo en el:)

Schedule for: Rosenberg Annex Building - 4520 Reading Road, Rosenberg, TX
 Cinco Ranch Branch Library – 2620 Commercial Center Blvd, Katy, TX
 Hightower High School – 3333 Hurricane Lane, Missouri City, TX
 Meadows Place City Hall – One Troyan Dr., Meadows Place, TX
 Missouri City Community Center - 1522 Texas Parkway, Missouri City, TX
 Four Corners Community Center – 15700 Old Richmond Road, Sugar Land, TX
 Our Lady of Guadalupe Family Life Center – 1504 Avenue D, Rosenberg, TX
 Clayton Oaks Assisted Living – 21175 SW Freeway, Richmond, TX

Day	Date	Hours
Monday – Friday <i>(Lunes - Viernes)</i>	October 24 - 28, 2016 <i>(Octubre 24 - 28, 2016)</i>	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Saturday <i>(Sábado)</i>	October 29, 2016 <i>(Octubre 29, 2016)</i>	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Sunday <i>(Domingo)</i>	October 30, 2016 <i>(Octubre 30, 2016)</i>	12:00 p.m. to 5:00 p.m.
Monday – Friday <i>(Lunes - Viernes)</i>	Oct 31 – Nov 4, 2016 <i>(Oct 31 – Nov 4, 2016)</i>	7:00 a.m. to 7:00 p.m.

Schedule for: Irene Stern Community Center, 6920 Fulshear-Katy Road, Fulshear, TX
 Beasley City Hall – 319 S. 3rd Street, Beasley, TX
 Lost Creek Park – 3703 Lost Creek Blvd, Sugar Land, TX
 Tompkins High School – 4400 Falcon Landing Blvd, Katy, TX

Day	Date	Hours
Monday – Friday (Lunes - Viernes)	October 24 - 28, 2016 (Octubre 24 - 28, 2016)	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Saturday (Sábado)	October 29, 2016 (Octubre 29, 2016)	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Sunday (Domingo)	October 30, 2016 (Octubre 30, 2016)	CLOSED
Monday – Friday (Lunes - Viernes)	Oct 31 – Nov 4, 2016 (Oct 31 – Nov 4, 2016)	7:00 a.m. to 7:00 p.m.

Schedule for: Chasewood Clubhouse -7622 Chasewood Drive, Missouri City, TX
 First Colony Conference Center - 3232 Austin Parkway, Sugar Land, TX
 FBC Road & Bridge (Needville) – 3743 School St, Needville, TX
 Randall's – 5800 New Territory Blvd., Sugar Land, TX
 Sienna Branch Library – 8411 Sienna Springs Blvd, Missouri City, TX

Day	Date	Hours
Monday – Friday (Lunes - Viernes)	October 24 - 28, 2016 (Octubre 24 - 28, 2016)	10:00 a.m. to 7:00 p.m.
Saturday (Sábado)	October 29, 2016 (Octubre 29, 2016)	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Sunday (Domingo)	October 30, 2016 (Octubre 30, 2016)	12:00 p.m. to 5:00 p.m.
Monday – Friday (Lunes - Viernes)	Oct 31 – Nov 4, 2016 (Oct 31 – Nov 4, 2016)	7:00 a.m. to 7:00 p.m.

Schedule for: Sugar Land Branch Library – 550 Eldridge, Sugar Land, TX
 James Bowie Middle School – 700 Plantation Dr, Richmond, TX
 Quail Valley Fund Office – 3603 Glenn Lakes, Missouri City, TX
 Richmond Water Maintenance Facility – 110 N. 8th St, Richmond, TX

Day	Date	Hours
Monday – Friday (Lunes - Viernes)	October 24 - 28, 2016 (Octubre 24 - 28, 2016)	10:00 a.m. to 7:00 p.m.
Saturday (Sábado)	October 29, 2016 (Octubre 29, 2016)	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Sunday (Domingo)	October 30, 2016 (Octubre 30, 2016)	CLOSED
Monday – Friday (Lunes - Viernes)	Oct 31 – Nov 4, 2016 (Oct 31 – Nov 4, 2016)	7:00 a.m. to 7:00 p.m.

Applications for ballot by mail should be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantado por correo deberán enviarse a:)

John Oldham
Fort Bend County Elections Administrator
301 Jackson
Richmond, TX 77469

Applications for ballot by mail may also be sent by Fax to (281) 341-4418 or as an email attachment to vote@fortbendcountytexas.gov

Solicitudes de voto por correo pueden enviarse también por Fax al (281) 341-4418 o como un archivo adjunto de correo electrónico a vote@fortbendcountytexas.gov

Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on October 28, 2016.

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el día 28 de Octubre, 2016)

Issued this the 9th day of August 2016.

(Emitada este día 9 de Agosto, 2016.)



Robert E. Hebert, County Judge
(Firma del Juez del Condado)